



الهيئة العامة للتعليم التطبيقي والتدريب  
قطاع التعليم التطبيقي والبحوث

# ضوابط الإيفاد في المهام العلمية

## المهام العلمية:

تقوم إدارة البعثات والعلاقات الثقافية بالهيئة ممثلة بقسم العلاقات الثقافية مع بداية كل سنة مالية بإجراءات إيفاد أعضاء هيئتي التدريس والتدريب في مهمات علمية لحضور مؤتمرات وندوات علمية تدريبية قصيرة وذلك للمساهمة في الارتقاء بكفاءة أعضاء هيئتي التدريس والتدريب في الهيئة. حيث يقوم قسم العلاقات الثقافية باعتماد المهمات العلمية لأعضاء هيئة التدريس التابعين لكليات الهيئة (وذلك طبقاً لشروط الإيفاد في مهمة علمية وطبقاً للميزانية المخصصة لكليات الهيئة) للسنة المالية من قبل مكتب نائب المدير العام للتعليم التطبيقي والبحوث. ويقوم مكتب نائب المدير العام للتعليم التطبيقي والبحوث باعتماد المهمات العلمية لأعضاء هيئة التدريس (ومن ثم يتم تحويلها إلى إدارة البعثات والعلاقات الثقافية لاستكمال إجراءات الإيفاد في مهمة علمية).

بعد نهاية كل سنة مالية يقوم قسم العلاقات الثقافية بحصر المهمات العلمية لأعضاء هيئة التدريس والتدريب بجداول حسب بلد الإيفاد والموفدين الذين تقدموا بورقة عمل والذين قدموا تقرير بعد حضور المؤتمر.

احتساب ما تم صرفه من الميزانية المخصصة للكليات بند المهام العلمية بالتنسيق مع الشؤون المالية ومكتب نائب المدير العام للتعليم التطبيقي والبحوث

### المادة (١)

#### الهدف من المهام العلمية

إن الهدف الأساسي من إيفاد أعضاء هيئة التدريس في مهمات علمية هو الارتقاء بقدرتهم وكفاءتهم وذلك بإطلاعهم على أحدث التطورات العلمية في مجالات العلم والمعرفة والذي يعود بدوره للارتقاء بمستوى الهيئة في مجالات التعليم والتدريب.

## المادة (٢)

### تعريف المهمة العلمية

المهمة هي الفترة التي يتفرغ فيها عضو هيئة التدريس أو التدريب بحضور مؤتمر أو ندوة أو حلقة دراسية أو القيام بأبحاث أو تجارب أو إلقاء محاضرات بناءً على طلب عضو هيئة التدريس وموافقة جهة الاختصاص والهيئة على الترشيح ولا تزيد مدة المهمة العلمية عن أربع عشر يوماً كحد أقصى ولمرة واحدة في العام الدراسي.

## المستندات المطلوبة :

١. نموذج طلب التقديم للمهمة العلمية كاملا متضمنا توقيع و ختم رئيس القسم العلمي و عميد الكلية أو مدير المعهد.
٢. نسخة من أوراق التسجيل بالمؤتمر.
٣. محضر القسم العلمي متضمنا الموافقة على حضورا لمهمة العلمية.
٤. أن لا يتعارض مع فترة الاختبارات النهائية في حال كانت المهمة العلمية خلال شهر الاختبارات أو التسجيل يجب إرفاق جدول الاختبارات مع الطلب لضمان عدم التعارض.
٥. أن لا يتعارض مع فترة إدخال الدرجات.
٦. مطابقة شروط المدة القانونية ( مرور سنة على آخر مهمة في حال تقديم بحث علمي) و مرور سنتين في حال الحضور كمستمع).



## الضوابط الواضحة أدناه للعمل بموجبها في شأن ترشيح أعضاء هيئة التدريس للإيفاد في مهمات

### علمية :

١. أن يكون كويتي الجنسية.
٢. تمنح المهمة العلمية لحضور مؤتمرات وندوات واجتماعات وزيارات علمية وحضور معارض وذلك في مجال التخصص .
٣. المدة : تكون مدتها (١٤) يوما كحد أقصى ولمرة واحدة في العام الدراسي .
- يضاف يوم قبل ويوم بعد للمدة الفعلية للمؤتمر أو الندوة إذا كانت في دول الخليج أو الدول العربية أو دول المغرب العربي وأوروبا.
- يضاف يومين قبل ويومين بعد المهمة إذا كانت مقر انعقادها في أمريكا أو استراليا أو دول الشرق الأقصى ( الصين - اليابان .... إلخ ).

### ضوابط الإيفاد في المهام العلمية

١. يتم الإيفاد في مهمة علمية بقرار من مدير عام الهيئة بناءً على طلب عضو هيئة التدريس أو التدريب وتوصية القسم العلمي وموافقة عميد الكلية.
٢. يجوز ترشيح عضو هيئة التدريس - الذي لديه بحث علمي مقبول في مؤتمر - للإيفاد في مهمة علمية وذلك لمرة واحدة فقط في السنة الدراسية الواحدة ، كما يجوز له الإيفاد في مهمة علمية في السنة الدراسية التالية حتى وإن لم يكن لديه بحث علمي مقبول في المؤتمر.
٣. يجوز ترشيح عضو هيئة التدريس - الذي ليس لديه بحث علمي مقبول في مؤتمر - للإيفاد في مهمة علمية وذلك لمرة واحدة فقط في السنة الدراسية الواحدة شريطة مرور سنتين دراسيين كاملتين على آخر مهمة علمية يكون قد أوفد فيها.
٤. لا يجوز ترشيح عضو هيئة التدريس - المكلف بالتدريس أو التدريب في الفصل الصيفي - للإيفاد في مهمة علمية خلال فترة التكليف.
٥. تحدد الكلية ضوابط التفاضل بين المتقدمين للمهمة العلمية من أعضاء هيئة التدريس وعلاقة المهمة وتخصص المتقدم وأية ضوابط إدارية أخرى.
٦. تحدد الكلية عدد ١٠% من أعضاء هيئة التدريس في كل قسم علمي للترشيح في مهمات علمية.



### الحقوق والالتزامات

- تكون بمرتب شامل
- مخصص مالي كالتالي
- ١. دولة الكويت رسوم التسجيل بالمؤتمر.
- ٢. دول الخليج والدول العربية ٩٠٠ د.ك.
- ٣. دول المغرب العربي والدول الأوروبية ١٤٠٠ د.ك.
- ٤. أمريكا وأستراليا ودول الشرق الأقصى (الصين - اليابان... إلخ) ١٧٥٠ د.ك.
- رسوم الاشتراك لا تتجاوز ٥٠٠ د.ك.
- يلتزم عضو هيئة التدريس بتقديم تقريراً متكاملاً عن المهمة العلمية التي شارك فيها للقسم العلمي ونسخة منه للمكتب الفني بالكلية ولإدارة البعثات والعلاقات الثقافية.
- بالنسبة للموفد الغير كويتي لا تصرف له مخصصات مالية وتحسب له مدة الإيفاد إجازة عمل رسمية براتب.

### الإجراءات الخاصة بطلب المهمة العلمية

١. يتقدم عضو هيئة التدريس بطلب المهمة العلمية على النموذج المعد لذلك قبل أسبوعين على الأقل من موعد المؤتمر ولا يعتد بأي طلب ترشيح يقدم بأقل من أسبوعين من موعد المؤتمر أو الندوة .
٢. يعتمد من قبل رئيس القسم وعميد بعد التأكد من انطباق شروط الإيفاد في المهمة العلمية مع إرفاق نبذة مختصرة عن المؤتمر أو الندوة.
٣. ترسل الطلبات إلى إدارة البعثات والعلاقات الثقافية.
٤. ترسل الطلبات بعد اعتمادها من البعثات إلى الإدارة المالية لعمل الربط المالي.
٥. ترسل الطلبات إلى الشؤون الإدارية لإصدار قرار الإيفاد.

### قائمة المحتويات

نموذج المهمة العلمية معتمد من رئيس القسم وعميد الكلية.

نبذة مختصرة عن المؤتمر أو الندوة.

ورقة من الجهة المنظمة للمؤتمر في حالة تقديم عضو هيئة التدريس ورقة عمل أو بحث  
ورقة العمل المقدمة من عضو هيئة التدريس.

كتاب الترشيح من الكلية.

محضر اجتماع القسم مرفق به الموافقة على الترشيح.

نموذج [ 1 ]

" طلب الإيفاد في مهمة علمية "

يستوفى من قبل عضو هيئة التدريس/التدريب



قطاع التعليم التطبيقي و البحث

(يرفق بالطلب ما نصت عليه المادة (٥) فقرة (١) من إجراءات ما قبل صدور قرار الإيفاد)

### البيانات الشخصية

الرقم المدني	الاسم (حسب البطاقة المدنية)		
الهاتف النقال	هاتف العمل	الجنسية	
التخصص	القسم العلمي	الكلية / المعهد	
تاريخ بدء العمل بالكلية/المعهد :	الدرجة العلمية	المسمى الوظيفي	
البريد الإلكتروني :			

### بيانات حول المهام العلمية السابقة

آخر مهمة علمية على نفقة الهيئة	المهمة الأولى	تاريخها	المكان	إلقاء بحث <input type="checkbox"/> مستمع <input type="checkbox"/>
آخر مهمة علمية على نفقة الخاصة أو على نفقة جهة أخرى	المهمة الثانية	تاريخها	المكان	إلقاء بحث <input type="checkbox"/> مستمع <input type="checkbox"/>

### بيانات المهمة العلمية المطلوبة

نوع المهمة	○ مؤتمر	○ ندوة	○ حلقة دراسية	○ ورشة	○ دورة تدريبية	○ أخرى
الجهة المنظمة للمؤتمر :	بلد الجهة المنظمة :		مكان انعقاد المهمة العلمية :			
تاريخ المهمة العلمية	من	إلى	عدد أيام المهمة العلمية :			
عنوان الجهة المنظمة (أو الداعية)	رقم الهاتف :		رقم الفاكس			
النفقات التي ستتحملها الجهة المنظمة	○ كافة النفقات	○ رسوم المؤتمر فقط	○ تذكرة سفر فقط	○ إقامة فقط	○ لا يوجد تحمل لأي نفقات	
طبيعة المشاركة :	○ إلقاء بحث	○ مستمع	○ المشاركة بملصق علمي			
هل المهمة العلمية مرتبطة بالتخصص العلمي للمقدم بصورة مباشرة ؟	○ نعم					
مرفق نسخة من ملخص البحث الذي سيقدم في المهمة العلمية ( في حال كانت طبيعة المشاركة تقديم بحث )	○ لا					

○ نعم

أقر بأن البيانات التي تم استيفائها في هذا النموذج صحيحة حتى تاريخه، وأن كافة المستندات المرفقة هي صورة طبق الأصل، وللهيئة الحق في استرداد أية مبالغ صرفت أو قد تصرف لي دون وجه حق.

تاريخ استيفاء النموذج: .....

اسم و توقيع المخر بذلك: .....

تاريخ تقديم النموذج إلى رئيس القسم: .....

توقيع رئيس القسم على النموذج: .....



قطاع التعليم التطبيقي والبحوث

نموذج [ ٢ / ١ ]

تدقيق طلب الإفاد في مهمة علمية

يستوفى من قبل رئيس القسم العلمي ويعتمد من عميد الكلية / مدير المعهد

البيانات المطلوب تدقيقها و مراجعتها

لا ○	نعم ○	هل مدة المهمة العلمية تزيد عن سبعة أيام ؟
لا ○	نعم ○	هل المهمة العلمية الحالية هي الأولى لعضو هيئة التدريس / التدريب خلال السنة المالية الحالية ؟
لا ○	نعم ○	هل تم إفاد عضو هيئة التدريس / التدريب في مهمتين علميتين مختلفتين و في سنتين متتاليتين (قبل هذه المهمة) ؟
أكثر ○	سنتان ○	كم سنة مالية مرت على آخر مهمة علمية قام بها عضو هيئة التدريس / التدريب ؟
لا ○	نعم ○	هل تتداخل فترة التكاليف بالفصل الصيفي مع فترة القيام بالمهمة العلمية ؟
لا ○	نعم ○	هل تتداخل فترة الاختبارات مع فترة القيام بالمهمة العلمية ؟
لا ○	نعم ○	هل تتداخل فترة تسليم الدرجات مع فترة القيام بالمهمة العلمية ؟
لا ○	نعم ○	هل سيقدم عضو هيئة التدريس / التدريب ورقة بحث في المهمة العلمية ؟
لا ○	نعم ○	هل قدم عضو هيئة التدريس / التدريب تقريراً عن آخر مهمة علمية أو فد إليها ؟
لا ○	نعم ○	هل يتجاوز عدد مرشحو القسم نسبة ال ٣٠% بعد ترشيح مقدم الطلب ( في السنة المالية الحالية ) ؟
لا ○	نعم ○	أولوية المتقدم بطلب المهمة العلمية بالنسبة لباقي أعضاء هيئة التدريس / التدريب بالقسم
لا ○	نعم ○	لم يسبق إفاده في مهمة علمية خلال سنتين
لا ○	نعم ○	لديه بحث علمي مقبول للنشر
		مدى مشاركته في اجتماعات القسم العلمي و لجاته
	أغلب الأحيان ○	دائماً ○
	أقلية ○	
لا ○	نعم ○	طلب الإفاد في مهمة علمية (نموذج ١) قبل عقدها بستة أسابيع ؟
لا ○	نعم ○	خطاب الدعوة الموجهة له لحضور المهمة العلمية
لا ○	نعم ○	معلومات عن المهمة العلمية
لا ○	نعم ○	رسوم المشاركة في المهمة العلمية
لا ○	نعم ○	خطاب قبول البحث الذي سيشترك به
		آخر قرار إفاد في مهمة علمية
	رقم القرار .....	تاريخ القرار .....
تاريخ عرض طلب المهمة العلمية على مجلس القسم العلمي .....		
		رقم محضر اجتماع القسم العلمي و تاريخه .....
		رقم المحضر .....
		تاريخه .....
لا ○	نعم ○	هل توجد ميزانية للقسم العلمي تحت بند المهام العلمية ؟

تدقيق البيانات من قبل رئيس القسم العلمي

الرقم	البند	نعم	لا
١	تم التدقيق على كافة البيانات و المعلومات المقدمة من عضو هيئة التدريس / التدريب		
٢	استوفى عضو هيئة التدريس جميع المرفقات المطلوبة		
٣	تتطبق كافة شروط و ضوابط الترشيح في المهمة العلمية على مقدم الطلب		
٤	وافق مجلس القسم العلمي على ترشيح مقدم الطلب و مرفق محضر الاجتماع		



اسم رئيس القسم : ..... توقيعه : ..... التاريخ: .....

اعتماد عميد الكلية / مدير المعهد

اسم عميد الكلية / مدير المعهد : ..... توقيعه : ..... التاريخ: .....



قطاع التعليم التطبيقي و البحوث

نموذج [ ٢ / ب ]

" تدقيق طلب الإفاد في مهمة علمية "

(يستوفى من مدير إدارة البعثات و العلاقات الثقافية و يعتمد من نائب المدير العام للتعليم التطبيقي و البحوث)

القسم

الكلية

الاسم

البيانات المطلوبة تدقيقها و مراجعتها

هل هناك موافقة من مجلس القسم العلمي على الترشيح في مهمة علمية ؟	<input type="radio"/> نعم	<input type="radio"/> لا			
هل هناك محضر لاجتماع القسم العلمي يتضمن الموافقة على الترشيح ؟	<input type="radio"/> نعم	<input type="radio"/> لا			
هل تم استيفاء نموذج رقم (١) من قبل عضو هيئة التدريس / التدريب	<input type="radio"/> نعم	<input type="radio"/> لا			
هل تم تدقيق نموذج رقم (٢/أ) من قبل رئيس القسم العلمي و تم الاعتماد من عميد الكلية أو مدير المعهد ؟	<input type="radio"/> نعم	<input type="radio"/> لا			
آخر مهمة علمية على نفقة الهيئة	المهمة الأولى	تاريخها	المكان	<input type="radio"/> إلقاء بحث	<input type="radio"/> مستمع
آخر مهمة علمية على نفقته الخاصة او على نفقة جهة أخرى الجهة : .....	المهمة الثانية	تاريخها	المكان	<input type="radio"/> إلقاء بحث	<input type="radio"/> مستمع
بيانات المهمة العلمية المطلوبة					
اسم المؤتمر (كاملا بدون اختصار) :		اسم النولة:		اسم المدينة:	
تاريخ انعقاد المهمة العلمية المطلوبة		من	إلى	عدد ايام المهمة :	
عدد الأيام المضافة ( قبل و بعد ) المهمة العلمية :		<input type="radio"/> يومان		<input type="radio"/> أربعة أيام	
نسخة عن معلومات المؤتمر : <input type="radio"/> نعم <input type="radio"/> لا		طبيعة المشاركة : <input type="radio"/> إلقاء بحث <input type="radio"/> مستمع			
قيمة المخصص المالي طبقا للقرار (٢٠١٠/٨٦٧) الصادر في ٢٠١٠/٣/١٨		١٧٥٠٠	١٤٠٠٠	٩٠٠٠	دينار كويتي
مدى التزام القسم العلمي بالميزانية المخصصة له في السنة المالية الحالية؟		<input type="radio"/> ملتزم		<input type="radio"/> تجاوز الميزانية المحددة	
النفقات التي ستحملها الهيئة :		<input type="radio"/> مهمة علمية بمرتب شامل+المخصص المالي		<input type="radio"/> إجازة بمرتب شامل <input type="radio"/> بدون مخصصات	

القرار النهائي

هل تنطبق شروط و ضوابط الإفاد في مهمة علمية على مقدم الطلب ؟  تنطبق  لا تنطبق

تم التدقيق بمعرفة موظف إدارة البعثات و العلاقات الثقافية :

الاسم : ..... التوقيع : ..... التاريخ : .....

اعتماد مدير إدارة البعثات و العلاقات الثقافية:

الاسم : ..... التوقيع : ..... التاريخ : .....

اعتماد نائب المدير العام للتعليم التطبيقي و البحوث

الاسم : ..... التوقيع : ..... التاريخ : .....



قطاع التعليم التطبيقي و البحوث

نموذج [ ٣ ]  
" نموذج تقرير مهمة علمية "

تاريخ الإحالة : ..... / ..... / ..... رقم الخطاب الصادر : ..... اسم الموظف و توقيعه : .....

(يستوفى من عضو هيئة التدريس / التدريب العائد من المهمة العلمية)  
(يعتمد من رئيس القسم العلمي و عميد الكلية / مدير المعهد)

اسم عضو هيئة التدريس / التدريب : .....

الكلية / المعهد : ..... القسم العلمي: .....

مكان انعقاد المهمة العلمية: ..... تاريخها : من ..... إلى .....

طبيعة المشاركة في المهمة العلمية :  مؤتمر  ندوة  حلقة دراسية  مناقشة بحث  إدارة جلسة  أخرى .....

في حال تقديم بحث ؟ عنوان البحث : .....

عنوان المؤتمر: .....

أهداف المؤتمر : .....

اقتراحات و توصيات ( يمكن كتابتها في ورقة منفصلة إذا تطلب الأمر)

.....  
.....  
.....  
.....

توقيع عضو هيئة التدريس / التدريب : ..... التاريخ : .....

التاريخ: .....

توقيعه: .....

اعتماد رئيس القسم العلمي

اعتماد عميد الكلية / مدير المعهد	توقيعه :	التاريخ
----------------------------------	----------	---------

**برفق عضو هيئة التدريس / التدريب العائد من المهمة العلمية مع هذا النموذج ما يلي**

١. الإيصال الأصلي لدفع رسوم المهمة العلمية.
٢. صورة جواز السفر توضح تاريخ الخروج و الدخول من دولة الكويت و تاريخ الدخول و الخروج من بلد الإيفاد.
٣. تأشيرة دخول بلد الإيفاد في حالة وجودها.
٤. شهادة تثبت حضور المهمة العلمية.

**ملاحظة :** يحيل عميد الكلية / مدير المعهد هذا النموذج و مرفقاته إلى إدارة البعثات و العلاقات الثقافية لعمل الإحصائية اللازمة